

Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXVII, serie nouă,
nr. 3177

Luni, 6 august 2001
8 pagini, 2500 lei (la abonați - 1300 lei)

Varianta în limba română pe INTERNET
<http://www.tribuna.ro>
E-mail: red@tribuna.ro, publicitate@tribuna.ro

Despre viitoarea Lege a șomajului

* dialog cu Ioan Cindrea, ministru secretar de stat în MMSS, președintele Agenției Naționale pentru Ocuparea Forței de Muncă *



- Care ar fi o primă concluzie a reuniunii desfășurată, săptămâna trecută, la Păltiniș?

- Deputații reuniți în regim de urgență săptămâna trecută la Păltiniș au dezbătut prevederile noii Legi a șomajului, mai precis spus, ale Legii privind stimularea ocupării forței de muncă. Inițiatorii acesteia au fost Ministerul Muncii și Solidarității Sociale și Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă. Se

Așa cum am relatat anterior, viitoarea Lege a șomajului a fost dezbătută, amendată și completată, timp de 5 zile, de către membrii Comisiei de Muncă și Protecție Socială din cadrul Camerei Deputaților, reuniți în sesiune extraordinară la Păltiniș. Pentru a afla unele amănunte despre această importantă lege, pe care aş îndrăzni s-o numesc "Legea Păltiniș", ne-am adresat d-lui Ioan Cindrea, ministru secretar de stat în Ministerul Muncii și Solidarității Sociale, care a avut amabilitatea să ne acorde, în exclusivitate, un scurt interviu.

dorește ca noua Lege a șomajului să fie dezbătută în regim de urgență și în cadrul celor două Camere ale Parlamentului. Iată că acum ea poartă deja girul Comisiei de specialitate din Camera Deputaților, după care va intra în dezbateri la Senat.

- Dar există o Lege a șomajului. A devenit ea caducă?

- Vechea Lege a șomajului din anul 1991 nu mai corespunde realităților

economice și sociale ale României de azi. Inițiatorii noii legi au avut în vedere atât adaptarea legislației la noile cerințe, cât și racordarea ei la exigențele și standardele legislației de profil din Uniunea Europeană.

- Vă rog să faceți cunoscute cititorilor TRIBUNEI câteva din noutățile stipulate în "Legea Păltiniș".

Ioan VIDRIGHIN
cont. în pag.2

Sărbători creștine

Schimbarea la față a Domnului

În fiecare an, pe 6 august, Biserica prăznuiește Schimbarea la față a Domnului.

Apropiindu-se vremea patimilor, Mântuitorul le spune Apostolilor că va fi prins și batjocorit, chinuit și răstignit în Ierusalim, dar va învia a treia zi. Această veste a patimilor va umple inima lor de tristețe, dar și de încredință cu privire la Mesia cel așteptat. Pentru ca să le întărească credința că este Mesia Izbăvitorul și să nu se lepede de El în fața crucii, Domnul a dat Apostolilor - și nouă - un nou semn al dumnezeirii Sale, schimbându-se la față.

La o săptămână de la prevestirea patimilor, El s-a retras ca să se reculeagă și să se roage împreună cu cei mai iubiți Apostoli: Petru, Iacob și Ioan, în muntele Taborului. Aici, pe când se ruga Tatălui, "s-a schimbat la față înaintea lor și a strălucit fața Lui ca soarele, iar hainele Lui s-au făcut albe ca lumina. Și s-au arătat lor Moise și Ilie, vorbind cu El". Copleșiți de bucurie, Apostolii ar fi dorit să rămână acolo pe veci.

cont. în pag.2

Gh.DOBRAIN

La Ocna Sibiului

Tezaur folcloric. Moștenitorii

După doi ani de la realizarea, în Sibiu, a emisiunii Tezaur folcloric. Moștenitorii, în colaborare cu Ansamblul folcloric Cindrelul - Junii Sibiului, Marioara Murărescu a revenit în județul nostru și, în fruntea unui apreciat colectiv al Televiziunii Române, la Ocna Sibiului, în zilele de 2 și 3 august a.c., a înregistrat pe peliculă nemuritoare fapte de cultură populară. Cu sprijinul Casei de Cultură orășenești și a numeroși iubitori ai cântecului și dansului popular românesc, de această dată reputata realizatoare de emisiuni folclorice a canalului de televiziune România 1 a gândit două emisiuni la care au participat șase tineri concurenți aleși în urma concursului de preselecție organizat la Ocna Sibiului în data de 22 iunie a.c. Ei sunt George Paul Meiu, Rodica Popa Comănicu, Ilie Sădean, Ștefania Cristina Marinescu, Cosmina Vidican și Gabriela Tuță, tineri cu vârsta între 15-24 ani, cu reale

cont. în pag.2

Nicolae SCUTEA

În pas cu Petrom-ul

Benzina și motorina se scumpesc și în stațiile particulare

Din această săptămână, conducerea Asociației benzinarilor particulari a anunțat o scumpire cu 200-300 lei pentru un litru de combustibil.

Benzinarii particulari se consideră obligați să țină pasul scumpirilor, pentru că moneda națională se devalorizează continuu față de dolarul american și față de moneda unică europeană-Euro. Cu toate acestea, conducerea asociației a declarat că măsurile de scumpire sunt incorecte față de cumpărător și reprezintă "un atac abuziv la buzunarul omului, pentru că accizele se calculează lunar în Euro, dar cetățenilor nu li se indexează lunar salariile și nici nu sunt plătiți în Euro". Datorită inflației, începând cu această săptămână, vom plăti un litru de benzină sau motorină cu 200-300 lei mai mult.

Felix DAMIAN

Investiții și investigații

Ne-am bucurat foarte mult, auzind că la Palatul Parlamentului au început niște lucrări de zugrăveli și vopsire, mai cu seamă că noi am sesizat de multă vreme, și de multe ori, zugrăvelile și vopsirile parlamentare. Am crezut că s-a luat înțeleaptă hotărâre de a nu se mai da viză de trecere dintr-un partid în altul, de liberă circulație doctrinară a politicianilor zugrăviți și vopșiți. Am crezut că s-a interzis folosirea instrumentului politic numit "bidinea", sau că o fi apărut proiectul legii incompetenței. N-a fost să fie.

Știrea era "la propriu". Intr-adevăr, la Palatul Parlamentului se zugrăvește, se vopsește, se pune gresie, se falanțează, se muncește din greu la imagine. Lucrarea a fost cu încredințare directă, pentru că timpul presează, după cum se știe, și nu putea fi irosit cu organizarea vreunei licitații. Firma buclucașă a făcut repede cam 80 la sută din lucrări, după care s-a trecut la semnarea contractului. Contractul fiind de două miliarde de lei, l-a speriat binișor pe secretarul Camerei Deputaților, care a scăpat pixul din mână și s-a apucat de "scotocit". Ancheta fiind în familie, cifrele și numele proprietarului firmei n-au putut trece prin pereții (proaspăt vopșiți) ai Parlamentului, dar directorul general al Serviciului de investiții al Camerei a lăsat locul liber. Pe acest loc a fost așezat un ofițer. Pentru ordine. Pentru supravegherea investițiilor. Și noi, care investiserăm atâta încredere...

Mihai BRATU

Accident stupid
pe creasta
Făgărașului...

În
pag.
8

Astăzi se deschide,
la Sibiu,

Festivalul Internațional de Folclor "Cântecele munților"



După cum anunțăm în articolele noastre precedente, astăzi se deschide, la Sibiu, Festivalul Internațional de Folclor "Cântecele munților", manifestare culturală de mare răsunet național și internațional atât prin cuprinderea, cât

și prin originalitatea concepției de organizare. Echilibrul actualei ediții este dat de simetria participării asigurată de organizatori: zece ansambluri din străinătate, zece din țară și zece din județ, colective artistice care vor evolua pe

scenele municipiilor Sibiu și Mediaș, ale orașelor și ale mai multor localități rurale din județ.

cont. în pag.2

Ion Onuc NEMES

Epilog la "Sărbătoarea berii"



Timp de patru zile, platoul fostei Cazărmi '90 a fost neîncăpător pentru sumedenia de sibieni care au luat parte la... însetata "Sărbătoare a berii", organizată de firma Limorom. Deși într-un cadru mai restrâns (în ultimii doi ani sărbătoarea organizându-se în Piața Mare) sibienii s-au bucurat de atmosfera marcată consistent de mititei, bere și voie bună.

Să nu uităm însă, că, anul acesta, în premieră la Sibiu, în cadrul "Sărbătorii berii" s-a desfășurat și a VI-a ediție a Raliului Cibinium - Liqui Moly, acțiune care a avut un impact pozitiv asupra sibienilor, prezenți în număr mare la startul celor două secțiuni ale concursului.

După cum ne-a declarat Nicolae Cristea, director de marketing al Limorom, începând de anul viitor "Sărbătoarea berii" de la Sibiu va fi introdusă în circuitul național alături de București, Brașov și Mamaia, dacă Primăria Sibiu va susține această idee a organizatorilor.

Menționăm faptul că, anul acesta, reprezentanții autorităților locale și-au oferit întreg sprijinul în organizarea acțiunii. La savuroasa și... savurata manifestare au fost prezenți și Gerhard Riedmüller, directorul Liqui Moly, Christian Weiss, director de vânzări în zona Europa de Est al firmei Kärcher și reprezentanții firmei Mutip. **Raluca AVRAM, Foto: Fred NUSS**

Tezaur folcloric. Moștenitorii

urmăre din pag.1

calități vocale și interpretative, o bună cunoaștere a zonei folclorice a Sibiului și cunoștințe privind cultura populară, în general.

Pe scena ridicată în Parcul Gării, în seara zilei de 2 august, și pe cea din Strand, în seara zilei de 3 august, în fața a mii de iubitori de folclor, cei șase tineri concurenți și-au demonstrat talentul și calitățile interpretative, cunoștințele în legătură cu creația populară românească. În urma unor evoluții foarte bune, străbătând cele opt probe ale concursului - teoretice și de interpretare - Rodica Popa Comănciu, Cosmina Vidican și Gabriela Tuță au obținut punctajul necesar și, totodată, dreptul de a se prezenta la Gala Moștenitorii, care se va organiza după zece ediții ale concursului, precum și de a susține un recital în emisiunea Tezaur folcloric.

Cele două seri ale concursului au fost însoțite, spre bucuria numeroșilor spectatori, de scurte recitaluri susținute de apreciați interpreți ai cântecului popular românesc - Drăgan Muntean, Mariana Anghel, Mioara Velicu, Veta Biriș, Maria Butaciu, Nineta Popa, Alina Băcă, Bogdan Filimon etc. Ansamblul de cântece și dansuri al Casei de Cultură Ocna Sibiului, instruit de Ion Bogorin și acompaniat de orchestra dirijată de Eugen Petruț, a susținut un frumos program muzical-coregrafic.

Cu toate că nu a fost lipsită de sincope organizatorice - până de curent, reluarea unor puncte din program etc. - și de anumite greutăți financiare - importanți colaboratori își așteaptă și acum onorariile pentru activitățile prestate - emisiunea Tezaur folcloric, Moștenitorii de la Ocna Sibiului va rămâne consemnată în istoria localității ca o importantă pagină de viață și spiritualitate românească.

Festivalul Internațional de Folclor "Cântecele munților"

urmăre din pag.1

Organizatorii manifestării - Consiliul Județean Sibiu, prin Centrul Județean al Creației Populare - adresează locuitorilor județului, invitația de a se bucura din plin de această sărbătoare a culturii tradiționale a poporului român și a popoarelor reprezentate în festival. Pentru o informare promptă a cititorilor noștri, vom publica zilnic programul zilei și, totodată, vom anticipa și programul zilei următoare.

Măine, prima zi a festivalului, la ora 13, delegațiile ansamblurilor din străinătate vor fi primite de ec. Eftimie Costeiu, președintele Consiliului Județean Sibiu, într-o urare de bun venit adresată sub semnul devisei festivalului:

"Festivalul - o simbolică horă a frăției fără frontiere".

La ora 16 formațiile se vor deplasa la Cîsnădie, unde va avea loc o paradă a portului popular; delegațiile ansamblurilor vor fi primite de primarul localității, după care va urma un spectacol folcloric la Grădina Heleșteu.

Începând cu ora 19, la Teatrul de Vară din Sibiu (Parcul Tineretului) vor susține spectacole ansamblurile folclorice "Likio Hellinidon" Thessaloniki, din Grecia, "Hay-Fess", din Istanbul, Turcia, și "Koninkow", din Polonia.

Miercuri, formațiile se vor deplasa la Mediaș, iar seara, din nou la Sibiu, pe scena Teatrului de Vară vor evolua ansamblurile folclorice din Iugoslavia și Mexic.

Despre viitoarea Lege a șomajului

urmăre din pag.1

- Viitoarea Lege a șomajului sau "Legea Păltiniș", cum frumos o denumiți dv., aduce o serie de noutăți, dintre care aş evidenția aici doar câteva: ajutorul de șomaj va fi stabilit în sumă fixă, reprezentând 60% din salariul minim pe economie și se va acorda doar pe o perioadă de 6 luni maxim 1 an, în funcție de vechimea beneficiarului; măsurile active sunt mai puternic prezentate și stimulează agenții economici care vor angaja forță de muncă din rândul tinerilor (până la 25 de ani, absolvenți de regulă) și, mai cu seamă, persoane în vârstă de peste 45 de ani, întreținători de familii monoparentale sau persoane care provin din șomaj; stimulentele pentru angajatori vor fi de până la două salarii minime pe economie, pe o perioadă de un an de zile, pentru cazurile enunțate mai sus; de la 1 ianuarie 2002 nu se mai acordă alocația de sprijin pentru șomeri,

aceasta urmând să fie preluată de Legea veniului minim garantat, care va intra în vigoare de la aceeași dată.

- De ce în privința stimulentele s-a adoptat varianta salariului minim pe economie și nu cea a veniului mediu net pe economie?

- Membrii Comisiei de specialitate, întruniți la Păltiniș, au preferat indicatorul salariului minim pe economie datorită stabilității lui. Se știe că venitul mediu net pe economie este un indicator cu o evoluție oscilantă, putând fi mai mare sau mai mic, de la o perioadă la alta. În plus, salariul minim pe economie simplifică procedurile de lucru și elimină o parte din birocrație.

- Și o ultimă concluzie?

- Considerăm că, în această formă, viitoarea Lege a șomajului va contribui direct la o mai bună ocupare a forței de muncă și la reducerea șomajului în România.

- Vă mulțumesc!

Schimbarea la față a Domnului

urmăre din pag.1

De aceea Petru exclamă: "Doamne, bine este nouă să fim aici. De voiești să facem trei colibe: Ție una, și lui Moise una, și lui Ilie una". Pe când grăiau ei, iată un nor luminos i-a umbrît și glas din nor s-a auzit zicând: "Acesta este Fiul Meu cel iubit întru care am binevoit, pe Acesta să-L ascultați".

Curând după aceasta, norul și cei doi prooroci au dispărut, iar Domnul cu cei trei Apostoli au rămas singuri. Coborându-se din munte, El le-a poruncit să nu spună nimănui vedenia aceasta până când Fiul Omului va învia din morți.

După înviere, Apostolii și-au adus aminte că toate cele îndurate de Domnul au fost scrise în lege și în prooroci și vestite chiar de El la schimbarea la față. Pentru noi, cei de astăzi, acest praznic ne arată puterea de transfigurare a rugăciunii. Dacă Fiul lui Dumnezeu, care a fost om desăvârșit și fără de păcat, a simțit nevoia să se retragă în singurătate ca să se întărească în lupta vieții prin lucrarea rugăciunii, cu atât mai mult avem trebuință de ea noi, oamenii. Ca și pentru Domnul, rugăciunea are același efect binecuvântat: ne schimbă fața sufletului, ne luminează și ne întărește ca să dobândim biruința asupra răului. De aceea, trebuie să urmăm pilda și îndemnul de rugăciune al Domnului care zice: "Iar tu când te rogi, intră în camera ta și, încuind ușa, roagă-te Tatălui tău întru-ascuns și Tatăl tău cel ce vede în ascuns îți va răsplăti ție".

Rugăciunea curată, făcută în "duh și adevăr", luminează fața sufletului și face să strălucească în noi "chipul" lui Dumnezeu tot mai viu și mai puternic până la asemănarea cu El. Ea ne purifică simțurile, cugetul și voința, ne sfințește și îndumnezeiește viața, ne ridică la Dumnezeu și ne leagă de El, devenind filii Săi prin har.

În lumina Taborului, Domnul ne-a arătat idealul vieții creștine - îndumnezeirea; El ne-a descoperit metoda pentru realizarea acestui ideal - eliminarea păcatului, ridicarea sufletului și a inimii la Dumnezeu. Totodată Domnul ne-a arătat și mijloacele pentru atingerea acestui ideal creștin - rugăciunea, reculegerea, meditația și contemplația, care ne duc la nepătimire, sfințire și comuniune de viață cu Dumnezeu.



Banca Comercială Română

A lansat un nou card

BCR VISA Electron

card de debit emis în lei pentru persoane fizice.

Poate fi folosit oriunde este afișată sigla VISA (în țară sau străinătate).

Solicitați eliberarea unui card BCR Visa Electron în perioada 2 mai - 4 august 2001 și intrați automat într-un concurs dotat cu un premiu de 3.000 \$ (alimentarea contului dv. cu 250 \$ lunar timp de un an).

În plus, puteți câștiga prin tragere la sorți un premiu de 100 \$ în fiecare săptămână din perioada sus-menționată.



Pentru informații suplimentare adresați-vă unităților BCR din toată țara.



Banca Comercială Carpatica SA Sibiu

Dobânzi acordate la conturile curente și de depozit

Cont curent	Lei		Valută		
	Persoane fizice	Persoane juridice	USD	EUR	DEM
	7	7	1,5	1,5	1,5

Depozite la termen

	17	17	-	-	-
1 săptămână	17	17	-	-	-
1 lună	31,50	31,50	4,00	3,30	3,30
3 luni	32,50	32,50	4,25	3,50	3,50
6 luni	33	33	4,50	3,75	3,75
9 luni	33	33	-	-	-
12 luni	32	32	5,00	4,50	4,50

Suma minimă pentru constituirea unui depozit este:

- pentru persoane fizice:

- 500.000 lei (termen o lună și 12 luni)

- 5.000.000 lei (termen o săptămână)

- 1.000 USD sau echivalent alte valute

- pentru persoane juridice:

- 50.000.000 lei (termen o lună și 12 luni)

- 50.000.000 lei (termen o săptămână)

- 5.000 USD sau echivalent alte valute

Proiecte de amploare pentru refacerea imaginii Sibiului de altădată

Proiectul de cooperare între Primăria Sibiu și GTZ (**Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit - Societatea Germană pentru Colaborare Tehnică**) pentru reabilitarea centrului istoric al orașului Sibiu s-a declanșat pe două direcții de bază: acțiuni ce vizează domeniul public la nivel de ansamblu urbanistic și acțiuni ce se concentrează spre obiective de arhitectură izolate.

"Scopul fundamental al proiectului îl reprezintă dezvoltarea de capacități locale în domeniul reabilitării, conservării și punerii în valoare a patrimoniului arhitectural urbanistic al orașului Sibiu", ne-a declarat arh. Liviu Gligor.

Activitatea de bază, curentă și continuă, care se adresează obiectivelor de arhitectură ale Biroului GTZ, o reprezintă consultanța gratuită de specialitate oferită cetățenilor și instituțiilor. Proiectul are în vedere, în special, zona istorică protejată. Pe



baza solicitărilor, un grup de profesioniști răspund problemelor prezentate cu o soluție de principiu, oferită solicitantului care urmează, apoi, pe cont propriu, succesiunea de pași pentru atingerea obiectivului. *"Sunt înregistrate până în prezent circa 130 de solicitări, dintre care 41 au fost soluționate, iar un număr important dintre acestea sunt în curs de finalizare",* a mai adăugat Liviu Gligor.

Se află în desfășurare trei programe de cofinanțare: **programul de reabilitare a porților istorice, programul de reabilitare a fațadelor și programul proiectelor demonstrative.**

Pentru programul de restaurare a porților istorice, proiectul GTZ a prevăzut pentru anul în curs 25 de porți, planificate în 3 runde. *"Solicitări există suficiente și ca urmare au fost realizate până în prezent 11, și anume: Piața Aurarilor, Avram Iancu 11 și Bălcescu 35 în perioada de instruire a meșterilor, și încă șapte în prima rundă: Centumvirilor 8, Mitropoliei 27, Piața Huet 1, Filarmonicii 4, Turnului 14, Movilei 9 și G-ral Magheru 7. Runda a doua este în desfășurare și are deja finalizate porțile Bălcescu 16, Piața Schiller 4, cărora le vor urma Filarmonicii 21 și 10, Șaguna 5 și altele planificate pentru a treia rundă",* ne-a spus tot Liviu Gligor.

Timpul dedicat lucrărilor la aceste edificii a fost estimat la două luni și jumătate pentru cele trei imobile locuințe și se preconizează finalizarea lor în prima jumătate a lunii septembrie. În ceea ce privește **Biserica Reformată**, datorită gradului de complexitate a lucrărilor, se prevede finalizarea lucrărilor doar la mijlocul lunii octombrie.

Programul de restaurare fațade are prevăzute 12 clădiri, dintre care încă două sunt în stadiu de pregătire, urmând ca celelalte să fie declanșate în viitorul apropiat.

Proiectele demonstrative au în vedere măsuri de reabilitare complexe a unui obiectiv izolat, ce presupune ridicarea gradului de confort al locuirii cu implicarea directă a locatarilor. Se urmărește, pe de o parte, stoparea degradării, conservarea și punerea în valoare a unor elemente importante de arhitectură. Se află în curs de pregătire un grup de șase astfel de cazuri selecționate pe baza analizei tuturor solicitărilor apărute până în prezent, dintre care în stadiu de proiectare sunt: **Avram Iancu 11, Selarilor 10, Piața Mare 10 (Casa Haller) și Turismului 4.**

La nivelul intervențiilor pe obiect, tot în consonanță cu solicitările apărute, există în pregătire un program de asanare a umidității și unul de reabilitare a ferestrelor istorice.

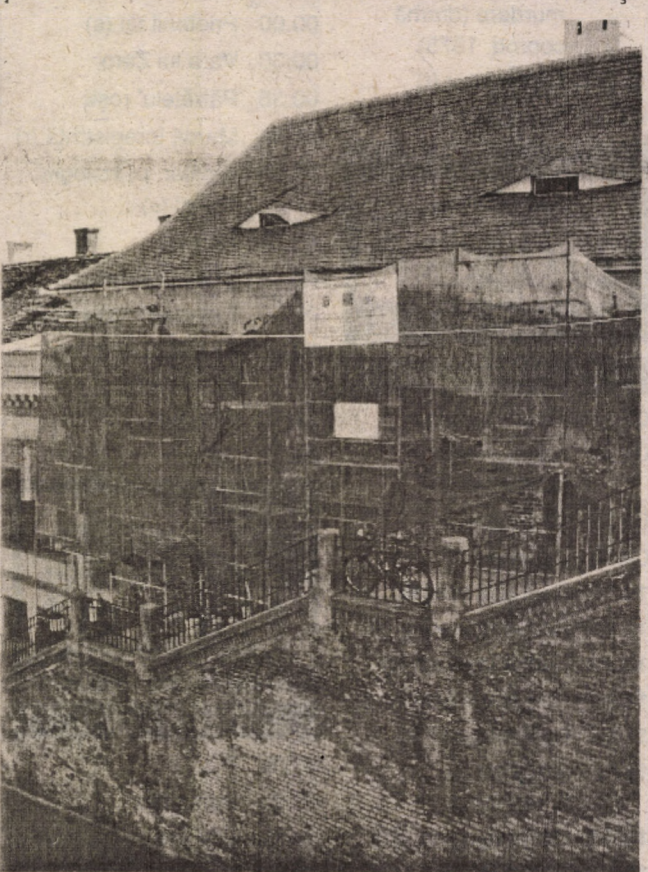
Programul de reabilitare a fațadelor a pornit de la principiul de a forma meșteri specializați în operații de reabilitare cu materiale tradiționale, în cazul fațadelor utilizarea tehnicilor pe bază de mortar de var. În acest sens, s-a cooptat un nou partener specializat în astfel de lucrări, **Fundația "Mihai Eminescu Trust"**, care are menirea de a realiza, în mod direct, instruirea meșterilor.

Pe baza solicitărilor existente, au fost selecționate cazuri pentru prima tranșă. S-au declanșat lucrări la patru obiective, semnalate prin panouri albe ce poartă siglele celor trei parteneri ai programului: **Primăria Sibiu, GTZ și Fundația "Mihai Eminescu Trust"**. Acestea sunt: **Biserica Reformată** (Mitropoliei 9) și clădirile de locuit, **Pasajul Școlii 11** (foto), **Movilei 9** (foto) și **Piața Mică 17** (foto). Firmele care execută lucrările sunt firme sibiene.

Lucrările s-au declanșat efectiv în 18 iunie, în cazul a trei dintre obiective. Lucrul la **Biserica reformată**, cel mai dificil caz, au demarat mai târziu. În prezent, se desfășoară, și în acest caz lucrări la nivelul turnului clopotniță.

"În sinteză, Biroul GTZ oferă instruire profesională de specialitate și consultanță pentru administrația publică locală, într-un mod deschis și continuu de colaborare cu cetățenii și cu mass-media", a concluzionat Liviu Gligor.

Proiectul de reabilitare a imobilului din **Piața Mică nr.16 (Casa Roșie)** face partea dintr-un program amplu, finanțat de Primăria Municipiului Sibiu, Consiliul Județean Sibiu și Ministerul Culturii și Cultelor: **"Reabilitarea centrului istoric Sibiu"**. În prezent se află în lucru o serie de edificii de referință



pentru orașul nostru. Facem o scurtă trecere în revistă a proiectelor demarate sau aflate în curs de demarare.

Sala Thalia - Teatrul Vechi - se află în reconstrucție și extindere. Alături, se reabilitează **"Turnul Gros"**. Finanțatorii proiectului sunt Consiliul Județean Sibiu și Ministerul Culturii și Cultelor. Când lucrările vor fi terminate (foto), aici va funcționa Filarmonica sibiană.

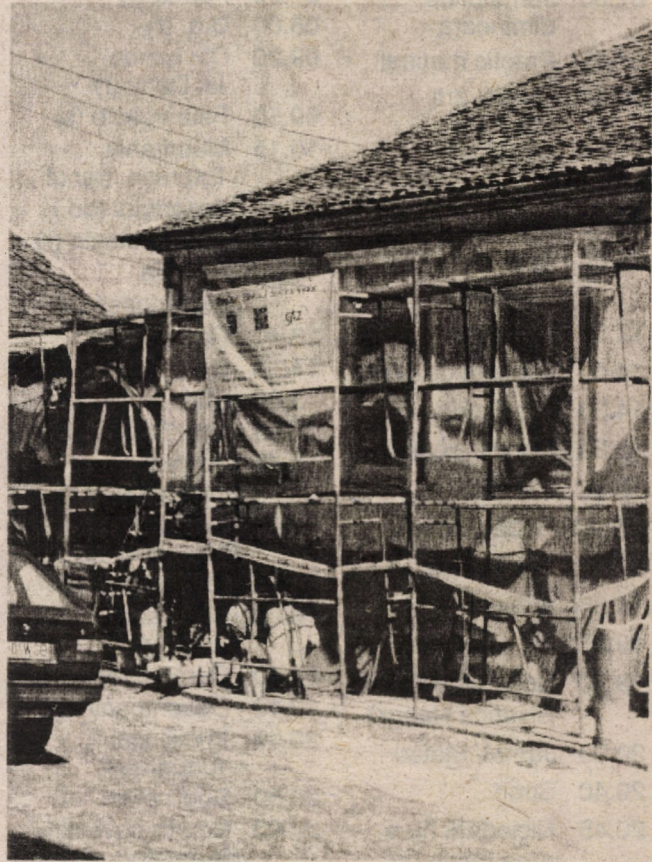
Turnul Dulgherilor (str. Cetății) și **Turnul Sfatului** (Piața Mare) vor fi restaurate în viitorul apropiat și amenajate ca obiective turistice. Aflat deocamdată în studiu, Turnul Sfatului va fi organizat pe 7 nivele în care vor fi prezentate următoarele obiective: * **istoricul habitatului sibian** * **evoluția arhitecturii** * **sistemele de fortificații** * **breslele Sibiului** * **Sibiul în opera plastică** * **ateliere manufacturiere** * **ghidaj pentru identificarea obiectivelor panoramei vizibile.**

Cele două turnuri așteaptă să fie redeschise publicului. Bani pentru restaurare vin din partea Primăriei.

Bisericii Romano-catolică "Sfânta Treime" din Piața Mare (monument istoric, construită între 1726-1733) i se restaurează, la ora actuală, atât fațadele bisericii propriu-zise, cât și ale casei parohiale. De asemenea, se reamenajează curtea interioară a casei parohiale. Proiectul este finanțat de Parohia Romano-Catolică.

De curând, au fost finalizate lucrările de extindere a **Bibliotecii din incinta Palatului Brukenthal** (Piața

Mare 4), căreia nu demult i-au fost restaurate fațadele și urmează să ia sfârșit lucrările de



restaurare a curților interioare. Finanțarea acestui proiect vine din partea MCC.

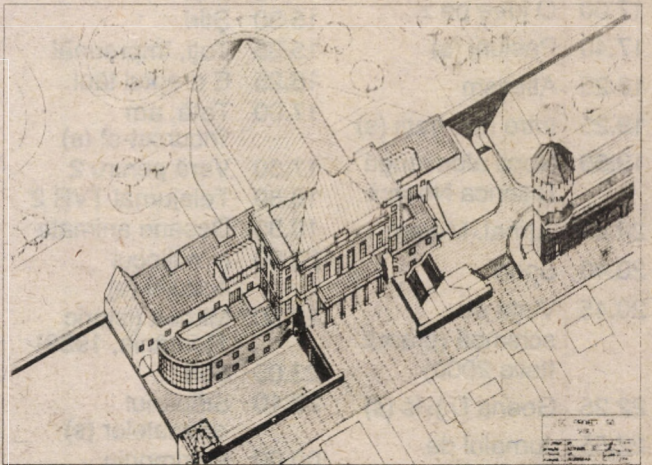
În cazul **Bisericii Azilului** (str. Azilului nr.4) se are în vedere protejarea și punerea în valoare a cercetărilor arheologice de la fața locului. De curând, au fost pornite lucrări de intervenție de urgență, datorită gradului înaintat de degradare a clădirii. Finanțatori: MCC și Primăria Mun. Sibiu. Deoarece finanțarea lasă de dorit, se așteaptă sponsori sau investitori care să continue lucrarea.

În Piața Mică la nr.22 se găsește un imobil în aceeași situație cu **Biserica Azilului**, în sensul că "robinetul" cu bani de la MCC și Primărie s-a închis și se așteaptă noi investitori. În prezent, aici funcționează o serie de birouri și spații expoziționale aparținând Primăriei și Muzeului ASTRA.

Tot în Piața Mică, de data aceasta la nr.12, au fost finalizate lucrările de restaurare a imobilului în care se găsește sediul **Muzeului Astra**, **Muzeul "Emil Sigerius"**, **Centrul de Informare și Documentare "Cornel Irimie"**, **Laboratorul Zonal de Conservare și Restaurare** și, la mansardă, **Studioul Astra Film**. Finanțare: MCC.

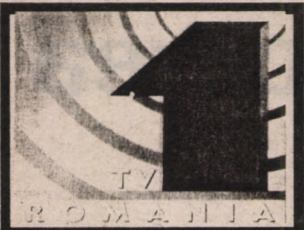
În fine, primind finanțare din partea MCC, a Parohiei Evanghelice și Biroului de Consultanță GTZ, a fost renovat, de curând, imobilul de pe str. Avram Iancu nr.11, unde funcționează acum **Biroul de consultanță "Reabilitarea Centrului Istoric Sibiu/Hermannstadt"**, ateliere meșteșugărești-restaurare, ambele aparținând GTZ.

Sediul Biroului de Consultanță al GTZ se află pe str. Avram Iancu nr.11.



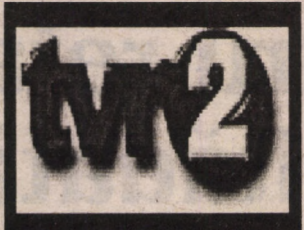
Este un fapt pozitiv că se acordă o atenție sporită unor edificii și monumente istorice ale cetății de pe malurile Căminului, degradate de trecerea timpului, și ar trebui ca toate acestea să fie restaurate și aduse la o înfățișare cât mai apropiată de original. Pentru că, dacă economia este la pământ, mai avem o șansă cu turismul, iar aceste obiective sunt adevărați magneti pentru turiștii străini.

Pagină realizată de: Lucian PĂRĂIAN



Luni, 6 august	
07.00	Jurnalul de dimineață
07.15	Practic matinal
09.30	Dragă, am micșorat copiii! (s)
10.15	D.a.
11.00	Ora G (r)
12.00	Tezaur folcloric (r)
12.50	Atletism
14.00	Jurnalul de prânz
14.30	Pro Patria
15.30	Orice e posibil (s)
16.00	Kronika
17.30	O idee pe zi...
17.40	Pasiuni (s)
18.25	Atletism
19.25	Între noi, frații (s)
19.50	Nopti albe lângă Biserica Neagră
20.00	Jurnal. Meteo
20.40	Sport
20.45	Niciodată nu e prea târziu (s)
21.45	Ce-i de făcut?
23.00	Jurnalul de noapte
23.15	Români uitați, români pierduți
23.45	Atletism
03.50	Jurnal. Meteo. Sport (r)
04.35	Ce-i de făcut? (r)

Marți, 7 august	
07.15	Practic matinal
09.30	Dragă, am micșorat copiii! (s)
10.15	TVR Craiova
10.55	TVR Cluj
11.45	TVR Iași
12.30	TVR Timișoara
13.15	Pasiuni (s. r)
14.30	Niciodată nu e prea târziu (s)
15.30	Orice e posibil (s)
16.00	Puncte cardinale
16.30	Kronika
17.30	O idee pe zi...
17.40	Pasiuni (s)
18.25	Atletism
19.25	Între noi, frații (s)
19.50	Nopti albe lângă Biserica Neagră
20.00	Jurnal. Meteo
20.40	Sport
20.45	Viața se schimbă (dramă Italia 2000)
22.25	Geena Davis (s)
22.55	Jurnalul de noapte
23.10	Atletism
02.00	Jurnal. Meteo. Sport (r)



Luni, 6 august	
07.00	Ferma (r)
08.00	D.a. (r)
09.20	Din lumea lui Dany (r)
09.50	Fete vesele (s)
10.15	Mauritania Express, trenul deșertului (do.)
10.50	Totul plutește (r)
12.50	Femeia misterioasă (s)
13.40	Răscruci (r)
14.15	D.a.
15.30	Știri
15.40	Toți, împreună
16.45	Oprirea obligatorie
17.00	Tată, am încurcat-o! (s)
17.30	Afaceri la cheie
18.00	Spectacolul lumii (r)
18.40	Camera de gardă
19.10	Desene animate
20.00	În mijlocul furtunii (s)
20.50	Sport plus
22.00	Scurte povestiri cinematografice (s)
22.35	Știri
22.40	Teatru TV: Patima de sub ulmi
00.15	Colecția ca labirint (do.)
00.45	TVM. Mesager
01.20	Fete vesele (s/r)
01.45	Vacanță cu trupa DP2 (r)
03.15	O altă dimensiune (r)

Marți, 7 august	
07.00	Femeia misterioasă (r)
08.05	Desene animate
09.00	Prietenii lui Piticot
09.50	Fete vesele (s)
10.15	Tată, am încurcat-o! (r)
10.40	Știri
11.00	Bărbați, la cratiță! (r)
12.00	În mijlocul furtunii (s/r)
12.50	Femeia misterioasă (s)
13.45	Călătorind prin țară (r)
14.15	D.a.
15.30	Știri
15.35	Toți, împreună!
16.25	E dreptul tău!
17.00	Tată, am încurcat-o! (s)
17.30	Vară pentru 2
18.30	Telejurnal TVR 2
19.30	Desene animate
20.00	În mijlocul furtunii (s)
20.50	Mircea (istoric România, 1989)
23.05	Știri
23.10	Stăpânul animalelor (s)
00.00	Patrimoniul
00.45	TVM. Mesager
01.25	Fete vesele (r)
01.50	Vară pentru 2 (r)
03.35	Pop Club (r)



Luni, 6 august	
07.00	Observator
08.00	Detectivii Hart (s/r)
08.50	D.a.
09.15	Robocop (d.a.)
09.45	Pantera roz (d.a.)
10.10	Pe cont propriu (s)
11.00	Zile din viața noastră (r)
12.00	Labirintul pasiunii (s)
13.00	Știri
13.15	Drumul spre victorie (dramă Italia 1998)
15.00	Detectivii Hart (s)
16.00	Zile din viața noastră (s)
17.00	Știri
17.20	Maria Emilia (s)
19.00	Observator
19.50	Sport
20.00	Invazia roșie (acțiune SUA 1984)
22.00	Observator
22.25	Sport
22.30	Nemesis 2: Nebula (SF SUA 1995)
00.30	Noaptea târziu cu Mircea Badea
01.30	Inocenți cu mâini murdare (dramă coprod. 1975)
03.00	Observator (r)
04.00	Scandalul (s)



Luni, 6 august	
07.15	Teleshopping
07.30	Xena, prințesa războinică (r)
08.30	Primii pași (r)
09.15	Îngerașul (r)
10.00	Căsuța poveștilor (r)
10.25	Acasă la bunica (r)
10.35	Femei înșelate (r)
11.20	Gașca din Malibu (r)
11.45	Ia-mă Acasă! (r)
12.15	Dragoste și putere (r)
12.40	Calamity Jane (f/r)
15.30	Acasă la... (r)
16.00	90-60-90 Fotomodele (s)
16.45	Căsuța poveștilor (d.a.)
17.00	Terra nostra (r)
17.55	Acasă la bunica
18.05	Dreptul la viață (s)
19.00	Îngerașul (s)
20.00	Știrile de Acasă
20.40	De 3 x femeie
21.30	Betty cea urâtă (s)
22.30	Terra nostra (s)
23.30	Știrile de Acasă (r)
00.10	De 3 x femeie (r)
01.15	Muzica de Acasă



Luni, 6 august	
07.00	Bună dimineața!
08.00	Știrile Pro TV
09.00	Detectiv în Orașul Îngerilor (r)
10.00	Hercule (s)
11.00	Ani de liceu (r)
11.30	Iubind-o pe Molly (r)
13.30	Bill și Ted ajung în iad (r)
15.30	Columbo (s)
16.55	Tilică, reporter de reporter
17.00	Știrile Pro TV
17.05	Benny Hill
17.15	PRO TV te ascultă ce vezi
17.20	Beverly Hills, 90210 (s)
18.05	Tânăr și neliniștit (s)
18.55	Tilică, reporter de reporter
19.00	Știrile Pro TV
19.50	Știri Pro TV Sibiu
20.00	Arest la domiciliu (comedie SUA 1996)
21.50	Știri Pro TV Sibiu
22.00	Știrile Pro TV
22.30	ROKENO
22.45	Vara ispitelor
23.00	Ally McBeal (s)
00.00	Prietenii tăi (s)
00.30	Vara lui Zero
00.35	Pătrățelu' roșu
01.00	Marcă înregistrată (r)
01.30	Profiler, psihologia crimei (s)
02.15	Proezia
02.45	Lista lui Sava
03.15	Familia Hughley (s)
03.45	Era un ticălos (co. SUA 1970)
05.30	Provest (r)
06.15	Teo (r)



Luni, 6 august	
07.00	D.a.
08.00	Prima Mix!
13.25	Clip Art
13.30	D.a.
14.30	Strada milion (r)
15.30	Real TV
16.30	Comisarul Rex (s)
17.30	Strada milion
18.00	Focus
19.00	Vrei să fii miliardar?
20.00	Zonă de impact (thriller, SUA, 1993)
22.00	Vară fără limite
23.00	Focus Plus
23.30	Comisarul Rex (s/r)
00.25	Clip Art
00.30	Strada milion (r)
01.00	Focus (r)

Noi apariții
 Librăria Humanitas.

Colecția “Cartea de noptieră”



Patrick Süskind, *Porumbelul*. Traducere din limba germană de Daniela Ștefănescu, 49.000 lei; Nina Berberovo, *Cartea fericii*. Traducere din limba franceză de Petru Creția 65.000 lei; Pär Lagerkvist, *Barabo*. Traducere din limba suedeză de Liliana Donose Samuelsson 50.000 lei; Marguerite Yourcenar, *Memoriile lui Hadrian*. Traducere din limba franceză de Mihai Gramatopol 110.000 lei; Pascal Quignard, *Toate diminețile lumii*. Traducere din limba franceză de Emanoil Marcu 49.000 lei; Andrei Makine, *Pe vremea fluviului Amur*. Traducere din limba franceză de Emanoil Marcu , Yukio Mishima, *După banchet*. Traducere din limba japoneză de Stanca Cionca 49.000 lei.

Mihaela DUȘE
 Foto: Fred NUSS

TELEFONE

955 - POLIȚIA JUDEȚEANĂ
 927 - ACR
 950 - RODAE SERVICE
 928 - DERANJAMENTE GAZ METAN
 929 - DERANJAMENTE ENERGIE ELECTRICĂ
 982 - INSPECTORATUL DE PROTECȚIE CIVILĂ JUDEȚEAN SIBIU
 952 - INFORMAȚII CFR
 953 - TAXI
 930 - SERVICIUL TELEINFO ROM-TELECOM
 979 - SERVICIUL DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ A SIBIULUI
 984 - TELEFONUL CETĂȚEANULUI (PRIMĂRIA SIBIU)
 959 - INFORMAȚII METEO

CINEMA

Pacea - Evoluție - orele 11; 13.15; 15.30; 17.45; 20; 22.30; Tineretului - Rețeaua paianjen - orele 11; 13; 15; 17; Lumea e prea mică (spectacol de noapte) - ora 21.
 Mediaș - Progresul - Pact cu diavolița - orele 11; 16.30; 18.30; 20.30.

TIMPUL PROBABIL

Vremea va deveni în general instabilă. Cerul va fi mai mult acoperit. Local vor cădea averse de ploaie însoțite de descărcări electrice și intensificări ale vântului. Zilele se poate produce grindină. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 26 și 28 de grade C, iar cele minime între 12 și 14 grade C.

Meteorolog de serviciu
 Eugen MITEA

CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA
 Str. George Coșbuc nr.38, cod 2400 SIBIU
 TELEFONE:
 SECRETARIAT: 21.12.81
 FAX: 21.41.41
 REDACTORI: 43.31.93 - 21.13.18
 CONTABILITATE + MICA PUBLICITATE: 21.13.33
 DEPART. PUBLICITATE (TEL+FAX): 21.66.03

Procesare computerizată și tiparul executate la S.C. Casa de Presă și Editură
 Tribuna
 ISSN 1220 - 3157

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE
 Emil DAVID - director general
 Mircea BITU - director editorial
 Vasile TÂLVAN - director economic

COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR
 Tribuna
 MIRCEA BIȚU - redactor șef
 LUCIAN JIMAN - redactor șef adjunct
 DUMITRU NIȚA, DUMITRU MANIȚIU, IOAN VIDRIGHIN

MICA PUBLICITATE

Pierderi

♦ Pierdut câine Rotweiler, talie mare. Se află în tratament. Ofer recompensă. Tel. 092.52.98.34, 094.19.33.69 (25095 G)
♦ Pierdut buletin, carnet de șofer, talon de Dacie, pe numele Micu Toma. Tel. 44.25.69. Ofer recompensă (25071 G)

Închirieri

Oferte

Închiriez apartament mobilat, pe termen lung, utilat, cu televizor, cablu tv, frigider, mașină de spălat, telefon etc. Tel. 094.20.01.60 (24874 G)

♦ Închiriez Dacia echipate taxi, pe un an. Rămân șoferului, sau vând în 2-3 rate. 56.17.08 (24887 G)

Închiriez etajul unei clădiri 300 mp, curent trifazic, zona Gării. Tel. 094.37.76.17, 094.57.38.77 (25009 G)

♦ Închiriez spațiu comercial 75 mp, cu intrare din stradă - Tg. Vinului. Informații tel. 069/21.79.59, 064.13.62.22 (5837)

Închiriez apartament 3 camere, parter, suprafață 84 mp, termen lung, în vilele ANL. Tel. 094.92.14.31 (25090 G)

♦ Închiriez garsonieră sau apartament conf. II, III. Ofer 80-100 DM. Tel. 091.82.08.76 (5829)

Închiriez ROCHII MIREASĂ IMPORT, preț convenabil, str. Croitorilor nr.4. Tel. 21.36.41 (cartier Piața Cibin) (5672)

Închiriez ROCHII DE MIREASĂ import; Valea Aurie, bl. 38, ap. 23, tel. 069/24.22.30 (4459)

IVECO

Piese de schimb originale și service autorizat

Cefin (Romania) srl
Pitești
Comenzi și relații la tel.

048-488.864

094-488.049

095-172.367

e-mail:

cefin@starnets.ro

S.C. SEMBRAZ S.A. Sibiu

cu sediul în str. Henri Coandă nr. 12

organizează în fiecare zi de joi, la ora 10, licitație publică cu strigare,

pentru închirierea de spații cu destinație productivă și de birouri și pentru vânzarea de mijloace fixe.

Relații la telefon 069/23.60.50.

Noua generație de CENTRALE TERMICE murale!
TURBO și cu racord la coș!
Mai economice! Mai silențioase! Mai compacte!
Tehnologia de mâine astăzi!

2 ani GARANȚIE!

Relații suplimentare la sediul societății:
Sibiu, str. Parcul Tineretului
bl. 21, ap. 33
tel./fax 069-215376; 215396

NOU!
673

NUMAI LA NOI:

BALTUR

SIB

Prețuri

avantajoase!!

S.C. BERE TREI STEJARI S.A. SIBIU

cu sediul în Sibiu, str. Fabricii nr. 2

oferă spre demolare persoanelor fizice sau juridice

CLĂDIRE situată în str. Fabricii nr. 2
Cheltuielile cu demolarea clădirii vor fi compensate prin materialele rezultate (cărămizi, lemn, țiglă)

Relații suplimentare la tel. 069/43.05.91, interior 162,
persoana de contact sing. Viorel Jinga. - 1004

♦ Angajăm electronist. Informații tel. 069/21.45.05 sau 092.30.49.38 (1908)

♦ Căutăm menajeră pentru îngrijire copil, cunoscătoare de limba germană-conversație. 01/335.76.86, 095.11.07.10 (5838)
♦ Societate importatoare și distribuitoare produse de papetărie birotică angajează agenți-vânzători. Relații tel./fax 069/42.66.69, 092.59.85.92 (25012 G)

Societate comercială angajează urgent ZIDAR-FAIANȚAR. Tel. 43.07.43, 094.76.95.78 (25058 G)

♦ Angajăm cofetar patiser. Tel. 094.77.18.10 (24898 G)

Cabana "Curmătura Ștezii" angajează: ospătari, picoli, bucătar sau ajutor de bucătar, de preferință fete. Se oferă cazare gratuită și o masă. Informații tel. 55.73.10 (5730)

Angajăm urgent confecționeri tricotate. Tel. 42.24.95 (25085 G)

♦ S.C. V.P. "TRADE" S.R.L. cu sediul în Sibiu, str. Piața Cibin nr. 5, tel. 21.44.98, angajează tânără, vârstă max. 35 ani, studii medii, experiență în gestiune, operare PC, cunoștințe de limba italiană pentru postul de funcționar la magazia de materii prime (25082 G)

Angajăm brutar cocător pe vatră, cu carte de muncă, salariu negociabil. Tel. 095.11.09.32 (5856)

♦ ASIRAG S.A. Sibiu, str. V. Milea, bl. 2, angajează personal. C.V. se depune la sediul societății. Tel. 069/22.88.39, 093.16.52.36, 095.23.59.00 (5857)

♦ Angajăm merceolog, domeniul electric și electrotehnic, posesor carnet auto, disponibilitate deplasări în țară. Relații tel. 21.51.76 (25079 G)

♦ Angajează frizeriță-coafeză. Tel. 22.33.40 (5866)

Uzina Electrică Sibiu, cu sediul în str. Rahova nr. 45 angajează prin concurs în data de 16.08.2001: un administrator bază date; un inginer specialitatea hidroenergetică; un inginer specialitatea electrică; 5 ingineri șefi tură - pentru Che Cornetu; 5 mașiniști turbine hidro - pentru Che. Cornetu. Informații la sediul uzinei sau tel. 069/44.37.92 (25105 G)

S.C. angajează ospătar, cameristă (sex feminin, fără obligații familiale), bucătar, instalator sau lăcătuș-mecanic. Cererile însoțite de CV-uri se vor depune la sediul societății din str. Tribunei nr. 8, până în data de 7.08.2001. Informații suplimentare la tel. 22.38.60 (25111 G)

Angajăm bucătari, vechime 3 ani, ospătari, femeie de serviciu, la restaurant PATRON. Căltun 24, Sibiu. Tel. 43.30.06 (25067 G)

♦ Angajează barman cu calificare (numai femei). Tel. 069/43.25.87, 094.99.49.37, 8-10 (25070 G)

♦ Angajăm fete pentru bar și chioșc. Tel. 22.37.56 (5830)

♦ Societate comercială angajează urgent mecanic auto cu experiență în motoare Diesel. Tel. 56.01.27, orele 8-16 (24949 G)

♦ Angajează tinichigiu auto cu experiență. Tel. 23.36.26 (5794)

♦ Firmă de construcții angajăm zidari, zugravi, tâmplari, mozaicari-faianțari, montatori rigips, inginer constructor. Tel. 22.77.82 (24991 G)

♦ Angajează ospătărițe. Tel. 55.73.10 (5530)

S.C. TRANS EURO TEXTILE S.R.L. societate româno-franceză de confecții textile, cu sediul de producție în Cislădie, angajează absolvent al Facultății de Electromecanică sau Utilaj textil, cu vechime minimă 2 ani în industria textilă. Cererile însoțite de curriculum vitae se depun la sediul societății din Cislădie, str. Transilvaniei nr. 6. Informații suplimentare la tel. 094.70.36.63 (5158)

♦ S.C. N&W Moda Prod S.R.L. producător de confecții textile de damă, prin mărirea capacității de producție, angajează personal calificat pentru: sala de croit: ■ bandzichiști, spaniste; ■ secția de confecționat: confecționere, C.T.C. Relații la tel. 21.23.75, 21.04.02 sau la sediul societății din Sibiu, str. Victor Hugo nr.2 (24129 G)

CD vă facilitează obținerea unui CONTRACT de muncă în SPANIA, PORTUGALIA - agricultură, construcții; INSULELE CANARE - turism, servicii; ISRAEL - îngrijire oameni în vârstă. Salarii între 12-18 DM/oră. Înscrierile se fac la biroul firmei din str. N. Bălcescu nr.22. Tel. 069/21.69.22, 092.80.05.23, 095.81.59.63 (423)

♦ Angajăm cu carte de muncă: doi tâmplari specialiști în mobilă din PAL și lemn masiv; doi finisori - vopsitori pentru mobilă; doi dulgheri specialiști în sarpante și mansarde, cu domiciliul în Sibiu. Tel. 22.74.91 (24925, 24926 G)

♦ S.C. angajează confecționere îmbrăcăminte. Tel. 42.01.65 (5440)

♦ Societate comercială profil tricotate angajează de urgență personal calificat pentru: sală de croi; mașini de cusut simple; triplok; supraveghetori mașini de tricatat. Se asigură condiții de salarizare foarte bune și fiefche de masă. Relații tel. 22.80.00 (5667)

♦ Angajăm farmaciști! Se oferă posibilități de dezvoltare personală și pachet salarial motivant. Informații între orele 10-18, la tel. 21.57.16 (25076, 25077 G)

♦ Angajăm ingineri mecanică fină sau optică. Tel. 21.12.79 (25076, 25077 G)

♦ Angajăm absolventă de colegiu în vederea calificării în domeniul cosmetic. Tel. 21.12.79 (25076, 25077 G)

♦ Persoanele interesate să-și găsească un loc de muncă sau chiar să-l schimbe pe cel actual, se pot adresa la S.C. STAFF 2000 -Agenție și Selecție Personal. Tel. 21.19.01 (CP)

♦ Corpul Gardienilor Publici Sibiu organizează selecție pentru funcția de gardian public, începând cu data de 6.08.2001. Informații la tel. 22.41.71 (5855)

♦ Concernul Euro LG angajează tineri dinamici, oferind locuri de muncă celor interesați să facă 3.000.000 lei/lună. Nu sunt necesare cunoștințele sau experiența anterioară. Se oferă training profesional, carte de muncă. Sunați azi, start mâine. Tel. 22.25.32. Pot suna elevi și studenți (25093 G)

♦ Angajează urgent femei mașiniste în marochinărie, de preferință cu vechime în domeniu (calificare). Relații la 069/43.30.56, 094.58.53.86 (25115 G)

Angajăm urgent personal cu experiență în confecții textile, indiferent de vârstă. Tel. 069/21.26.55 (1937)

♦ S.C. COM-TINA S.R.L. angajează gestionar depozit en gros, vânzătoare magazin alimentar, supervisor cu experiență în vânzări, agenți comerciali. Depuneți CV-ul pe Calea Turnișorului 59 (1936)

Prestări servicii

diverse servicii

♦ HIDROIZOLAȚII termosudate excepționale, mansarde, interioare finisate, construcții. 22.58.09 - seara, 094.93.15.34 (25078 G)

♦ Efectuez lucrări de vopsire auto. Calitate superioară, preț redus. Tel. 069/57.72.60 (24972 G)

SERVICII DE CURĂȚENIE! în hale industriale, sedii de firme, hoteluri, locuințe, fațade clădiri (înălțime max. 100 m), tel. 094.57.20.45
NON-STOP! Reparații urgente instalații sanitare și lăcătușerie 094.64.76.69

S.C. LIMOROM S.R.L. SOCIETATE ROMÂNĂ-GERMANĂ 21.06.66; 21.14.93, orele 8-16
DEPANARE AUTO! Tel. 094.64.66.69

♦ PARCHETAR. Tel. 21.24.47 (5793)

INTERNATIONAL COMPUTER SCHOOL oferă cursuri la cele mai mici prețuri: operare calculator (MS DOS, Windows, Office, Internet); internet - 400.000 lei; contabilitate teoretică și computerizată - Ciel; limbi străine: engleză și germană. Diplome avizate de Ministerul Educației Naționale și Ministerul Muncii. Plata în rate. Cursuri dimineața cu reducere. Tel. 21.37.47 (24977 G)

Jaluzele aluminiu, rolete exterioare, jaluzele verticale, uși pliante PVC. Tel. 21.75.90, 094.50.09.96 (1923)

SAR TRANSILVANIA încheie asigurări de răspundere profesională pentru avocați. Prima minimă anuală 13 EURO. Informații la sediul agenției din Sibiu, str. G-ral Magheru nr. 51, ap. 2 sau la tel. 21.36.79 (25113 G)

♦ Tapițez ieftin, cu materialul meu. 42.21.82 (5834)

INVITAȚII DE NUNTĂ deosebite! Magazinul Dumbrava, et.III (24847 G)

♦ Execut și repar instalații sanitare, încălziri centrale și montaj ceasuri apă caldă și rece. Tel. 43.91.95 (24984 G)

♦ Tâmplar execut parchetări, lambrisări, dușumele, reparații mobilier etc. Tel. 093.09.61.43 (24986 G)

transport persoane

ATLASSIB

Călătorii cu autocarele noastre moderne în Europa: GERMANIA, AUSTRIA, FRANȚA, ITALIA (plecări zilnice), BELGIA, OLANDA, DANEMARCA, ANGLIA, FINLANDA, NORVEGIA, SPANIA, PORTUGALIA, SUECIA, UNGARIA, IUGOSLAVIA. Servicii oferite: închirieri autocare; mesagerie; asigurări medicale; cărți verzi. Informații și rezervări: 22.92... 32.09, 21.66.55, 21.58.55, 21.60.60

O poartă deschisă spre Europa (5775)

♦ Transport în luna august persoane în Germania. Confort și seriozitate. Tel. 093.88.50.91, 093.60.90.59 (5822)

Începând cu data de 6.08.2001 S.C. TRANSMIXT S.A. introduce cursa rapidă pe ruta Sibiu-București-Sibiu de luni până vineri cu plecare: din Sibiu Autogara Gară la ora 3 și din București, Calea Griviței (Gara de Nord) la ora 14.30. Informații suplimentare și rezervări de locuri la tel. 069/21.77.57 sau 069/23.08.11 (24956 G)

transporturi marfă

♦ Transporturi 7, 12 tone. 093.80.18.63 (5608)

♦ Transporturi 1,5 - 3 t. Tel. 069/21.99.26, 094.54.28.60 (25017 G)

♦ Transport marfă Germania-MAN 2620 kg, sarcină utilă. Tel. 095.40.72.39 (5832)

♦ Transport marfă 1,5 t. Tel. 069/24.62.47, 094.76.10.92 (23915 G)

♦ Transport marfă 2 t. 069/22.04.77, 094.57.20.40 (25062 G)

Transport marfă - camion acoperit, 8-10 t. Tel. 095.99.81.01, 069/85.34.87 (25097 G)

Transport marfă cu auto de 8 t acoperit. Tel. 093.46.47.43 (25114 G)

construcții și întrețineri imobile

Zugrăveli de calitate. 23.67.88 (1887)

♦ Avantajos repar acoperișuri case, zugrăvesc. 069/21.06.55 (25036 G)

♦ Execut: acoperișuri, tencuieli, zidărie, șoproane. 069/21.08.22 (25119 G)

♦ S.C. TEHNO ALPIN execută reparații acoperișuri, zugrăveli exterioare, interioare, tencuieli, vopsiri, rigips, la cele mai mici prețuri. Tel. 095.56.34.12 (25065 G)

♦ Ieftin, construim, reparăm acoperișuri. Tel. 42.21.82 (5834)

Construcții-proiectări: case, mansarde, acoperișuri, finisări. 44.70.23, 095.54.28.15 (1821 R)

Execut zugrăveli, gresie, faianță, tencuieli. Ieftin. Tel. 21.09.04 (1944)

Diverse

Tânăr ambițios caut câștigătoare loteria vizelor SUA, pentru căsătorie. Tel. 069/21.65.31. Apelați pentru Johnny (25083 G)

Oferim locuri de cazare în stațiunea Costinești. Tel. 095.78.83.55 (24738 G)

♦ Ofer mascul Malamut de Alasca cu pedigree, 2,5 ani, pentru montă. Tel. 094.59.43.75 (5814)

♦ Tânără, 26 ani, doresc căsătorie câștigător loteria vizelor. Recompensă substanțială + cheltuieli viză. E-mail oana0204@yahoo.com, tel. 092.19.60.16 (CP)

Cumpărări

imobiliare

♦ Cumpăr urgent apartament două camere, îmbunătățit, în zona Strand, Dioda, V. Milea. Ofer 15.000 DM. 0039.33.95.40.13.60, 069/22.66.39 (1941)

terenuri

♦ Cumpăr teren pentru construcție cabană, în județul Sibiu - zonă liniștită. Scrieți pe adresa: Futterknecht, Rainfarnstrasse 9-80935 München - Germania (5617)

♦ Cumpăr 3000 mp pământ deschidere minim 20 m la stradă, în zonă industrială, preferabil Ștefan cel Mare. Tel. 21.38.81 (24987 G)

♦ Persoană fizică, cumpăr teren construcție casă. Tel. 094.38.18.25 (25074 G)

auto

♦ Cumpăr autoturisme, motoare și motociclete - fabricate înainte de 1960. Scrieți pe adresa: Futterknecht, Rainfarnstrasse 9-80935 München - Germania, tel. 069/55.91.68, după ora 18 (5617)

diverse

Cumpăr deșeuri neferoase - cupru, aluminiu, plumb, alamă, bronz. Tel. 092.49.87.66 (18847)

♦ Cumpăr volantă și placă de presiune VW 1200 (Broscuță). Tel. 22.34.43

♦ Cumpăr piei crude animale. Tel. 069/23.92.19, 094.54.99.91 (25109, 25110 G)

Cumpăr mașină numărat bani. 093.21.14.37 (5595)

Cumpăr mașină cusătură "lăntșor" 093.45.29.10 (5595)

continuare în pag. 6

MICA PUBLICITATE

urmăre din pag. 5

Vânzări

case

♦ Vând casă în comuna Cristian și garsonieră în Sibiu - Semaforului. Tel. 23.95.76 (24863 G)

Vând casă mare în Hașag nr. 52, cu grădină, anexe. Informații la tel. 069/44.80.07, preț 17.000 DM (24917 G)

Vând casă cu 4 apartamente și 2000 mp, str. Bielz. Tel. 22.78.08 (5756)

♦ Vând casă cu grădină mare, în sat Vale, str. Morii nr. 399, jud. Sibiu, preț negociabil, zonă centrală. Tel. 069/21.30.71 (25008 G)

♦ Vând casă cu etaj - Șelimbăr - 60.000 DM. 094.97.83.08 (25015 G)

♦ Vând casă în Turnisor, str. Livezii nr. 79. Tel. 42.28.06 (25042 G)

Vând casă cu etaj - Sibiu, curte, pentru două familii, cu 3 și 4 camere, două bucătării, două băi și două pivnițe, preț negociabil. Informații la tel. 23.61.77, zilnic între orele 18-21 (25037 G)

♦ Vând apartament în vilă, ultracentral, 3 camere, bucătărie, dependințe, garaj, pretabil sediu firmă. Tel. 092.47.37.22, preț informativ 75.000 DM, negociabil (5816)

♦ Vând urgent casă mare, curte și grădină 1000 mp, 36.000 DM. Vând telefon/fax - 100 DM. Tel. 23.68.26, 095.94.37.24 (24908 G)

♦ Vând casă Tâlmaci 3 camere, grădină + dependințe 1600 mp, zonă centrală. Preț 50.000 DM, negociabil. Vând 800 mp teren + fundație - Tâlmaci. Tel. 43.22.30 (5732)

♦ Vând urgent vilă, amenajări occidentale, 10 camere complet mobilat, în Ocna Sibiului - zona Băilor. Informații tel. 069/57.71.81, 094.22.90.02 (24932 G)

♦ Vând casă compusă din două camere, dependințe și curte mică. Tel. 42.26.30 (24996 G)

♦ Vând casă în Sibiel nr. 147, la fam. Cica. Tel. 55.25.04 (5848)

Vând casă Agnita, str. Crișan nr. 57, două tractoare, două remorci, disc semănătoare, huși și moară de ciocane, preț avantajos. Informații tel. 51.23.23 (2185-A)

♦ Vând casă 3 camere. 43.22.16 (5870)

♦ Vând în Cristian casă cu grădină, gaz metan. Vad comercial. Tel. 21.87.80 (582)

♦ Vând în zonă centrală casă tip vilă cu 1500 mp teren aferent. Tel. 23.40.74 (5865)

♦ Vând casă cu etaj, 4 camere, bucătărie, baie, wc, serviciu, garaj, pivniță, singur în curte, suprafață 184, fără grădină, zona Tîglari, preț informativ 80.000 DM. Informații tel. 091.22.61.05 (25103 G)

♦ Vând casă în satul Dobârca și un ha teren arabil. Tel. 53.35.46 (5847)

♦ Vând casă două camere, încălzire centrală - Șura Mică. 093.35.07.23, 069/83.19.17 (1933)

apartamente

Vând apartament 3 camere, zona Mihai Viteazul. Relații tel. 069/23.04.27 sau 069/44.70.05, între orele 10-20 (24960 G)

Vând urgent apartament 3 camere, conf. 1, et. 3, pivniță - Vasile Milea, negociabil. Tel. 21.54.55, 095.33.23.55 (24988 G)

♦ Vând urgent apartament 4 camere, et. II, în Valea Aurie. Tel. 24.11.91 (25020 G)

S.C. MASTER CONSTRUCT S.R.L. construiește și vinde cu plată în rate - apartamente. Informații tel. 21.16.32, 21.70.22 (25029 G)

♦ Vând apartament două camere de comandat, conf. I, str. Olteniei Ștrand. Tel. 21.89.95, 22.83.29 (25045 G)

♦ Vând apartament două camere Ștrand. Tel. 22.43.58 (5711)

Vând sau închiriez apartament suprafață 100 mp, zonă centrală, preferabil birouri de firmă, avocatură, cabinet medical. Informații tel. 43.41.55 (25064 G)

Vând urgent apartament în Avrig, zonă centrală, posibil magazin, preț avantajos. Relații la tel. 069/52.39.29, 095.45.65.82 (1914)

♦ Vând apartament două camere, de comandat, et. II, faianță, parchet, pivniță, bucătărie, în Cîsnădie. Tel. 56.39.50 (CP)

Vând apartament deosebit, 3 camere, două băi, bucătărie mare, toate dotările cu garaj dublu, Turnisor. 069/23.72.92, 069/22.85.24, 095.91.91.19 (24899 G)

♦ Vând apartament 3 camere, parter, Ștrand, preț 27.000 DM. 069/21.40.25 (5838)

♦ Vând apartament două camere de comandat, în Cîsnădie. Tel. 069/56.40.44, 095.41.00.99 (1940)

♦ Vând apartament conf. I sporit, complet mobilat. Cartier Mihai Viteazul, gresie, faianță, balcon închis, telefon, cablu. Merită văzut, et. 10, cu posibilități de mansardare. Preț 23.000 DM, negociabil. Tel. 090.45.38.09 (5867 G)

♦ Vând apartament două camere conf. II sporit, et. 4/4, cu acoperiș țigla, gresie, faianță, str. Gorăslău (cu telefon). Preț informativ 12.000 DM. Tel. 21.76.87. Urgent (15104 G)

♦ Vând apartament două camere conf. I, et. I, complet mobilat, cu îmbunătățiri, parchet, gresie, faianță, telefon, cablu, pe str. Rahovei, preț fix 24.000 DM. Tel. 42.65.68 (5843)

garsoniere

Vând garsonieră, urgent, preț negociabil. Tel. 43.21.37 (1928)

♦ Vând garsonieră. A.T. Laurian, preț 8.500 DM, negociabil. Tel. 095.41.00.99 (1940)

terenuri

♦ Vând teren în Păltiniș. Tel. 069/22.14.05 (24639 G)

♦ Vând grădină, localitatea Șura Mare, str. Văii nr. 53 (24974 G)

♦ Vând teren intravilan - Sibiu, 4600 mp, deschidere 78 m, lângă depozit OJT, toate facilitățile. Tel. 092.35.68.61 (5807)

♦ Vând 3000 mp teren pentru construcție în stațiunea Jupiter, Mangalia sau parcelat, preț 20 \$/mp. Tel. 095.02.10.48 (5811)

♦ Vând teren 4300 mp Tâlmaci, la DN, facilități, preț negociabil. Tel. 21.89.95, 22.83.29 (25045 G)

♦ Vând 1000 mp teren, zonă bună, convenabil. Tel. 24.27.96 (5838)

Vând loc de casă, șură, grajd și grădină, 607 mp, în Șura Mare nr. 492 (După garduri). Informații Șura Mare nr. 547 și tel. 23.18.39

♦ Vând teren intravilan Șelimbăr DN - 5000 mp. Tel. 55.73.10, 094.59.25.69 (5530)

♦ Vând teren în Cristian la DN 1 - 20 Ari și 50 Ari. Tel. 054/71.58.43 (24945 G)

Vând 800 mp teren de casă la Șeica Mare (canalizare, gaz, curent). Tel. 23.91.63, 094.47.69.80 (1738)

♦ Vând teren 5000 mp pe Calea Cîsnădiei, lângă blocuri. Tel. 23.40.74 (5865)

Vând teren 4000 mp, situat între Ștrand și Turnisor. Tel. 23.40.74 (5865)

♦ Vând teren 1000 mp, Valea Moașei, ideal cabană, zonă superbă. Tel. 092.71.95.87 (24848 G)

♦ Vând urgent teren construcții, 6000 sau 12000 mp, lângă Atlassib, preț 5 DM/mp. Tel. 069/22.13.44 (5850)

spații diverse

♦ Vând spațiu în Cîsnădie, compus din: hală 300 mp, înălțime 4 m; hală 200 mp, înălțime 6 m; curte 1200 mp, curent trifazic, gaz, apă-canal. Preț informativ 65.000 DM (posibilitate rate!) Tel. 069/52.34.60; 069/23.32.53, 069/22.81.15 (5728)

Vând Cafe Internet dotat cu toate utilitățile, perfect funcțional. Afacerea la cheie. Tel. 092.34.80.53 (24935 G)

♦ Vând hală 550 mp. 069/86.57.20, 094.57.60.31 (5770)

Vând chioșc din lemn, pretabil cabană, în suprafață de 24 mp. Tel. 069/56.16.22 (24088 G)

♦ Vând hală metalică și hală cărămidă, suprafață 700 mp fiecare. Tel. 058.88.67.22 (5630)

Vând hală 1000 mp + 10.000 mp teren aferent (gaz+apă+curent), la Cristian. Tel. 23.91.63, 094.47.69.80 (1738)

♦ Vând 174 mp hală (depozite), zona Piața Cibin. Tel. 23.40.74 (5865)

♦ Vând carmangerie complet dotată. Tel. 23.40.74 (5865)

♦ Vând magazin alimentar. Tel. 42.26.42, 44.62.31 (5803)

autoturisme

♦ Vând Opel Vectra 1.7 T.D., an 1995. Tel. 094.59.85.70 (5472)

♦ Vând piese IFAL 60 și Opel Rekord. 095.80.18.63 (5608)

♦ Vând Opel Vectra, neînmatriculat, recent adus în țară. Tel. 094.20.01.60 (24874 G)

Vând Mercedes 200 Cobra, înmatriculat, preț informativ 1.700 DM. Tel. 095.54.28.04, 069/56.55.70 (25016 G)

Vând Dacia 1410 CL Break, an fabr. 1998, preț informativ 4.600 DM. Tel. 56.51.50, 094.35.18.13 (25016 G)

♦ Vând urgent Peugeot 405 GRD, Break Diesel, an fabr. 1990, preț avantajos. Informații tel. 069/21.35.63, 44.89.76, 094.76.87.99 (5789)

OFERTĂ PROMOTIO-NALĂ. Anvelope DEBICA, toate dimensiunile, prin distribuitorul autorizat FAGO, str. Stefan cel Mare 87, tel. 21.84.83. PREȚURI FĂRĂ CONCURENȚĂ.

♦ Vând Mercedes tip 123 Diesel, numere noi, carte identitate, verificare 2002, preț 2600 DM. Tel. 23.94.40 (5871)

Vând VW Golf Comb, 1.8, 1995, înmatriculat, climă, 90000 km, 12.500 DM. Tel. 094.37.76.17 (25009 G)

♦ Vând Skoda S 100 pentru piese de schimb. Tel. 069/24.86.95 (24980 G)

Vând Opel Astra 1.4 i, 4+1 uși, an fabr. 1993, adus recent, c.i. în alb, v.t. august 2003 culoare turcoaz, preț 7350 DM. Opel Astra Caravan 1.6, fabr. 1993, fără vămă, preț 5.400 DM. Renault 19, fabr. 1993, fără vămă, preț 5.600 DM. Tel. 095.45.03.18 (25026 G)

Vând Opel Rekord, numere noi, motor defect - 800 DM. Vând țesături diferite, covoare, draperii, cearceafuri, desagi, costum țărănesc - damă. Tel. 095.87.85.31 (25008 G)

Vând Renault 19, 1400 cmc, benzina, înmatriculat. 069/43.74.87 (5851)

electronice

Vând telefon-fax. Tel. 23.36.26 (25055 G)

Ofertă specială!

Calculator SCS Junior

AMD Duron 750MHz, 128MB, 20GB HDD, CD-ROM, Modem, Boxe

295\$

ECO

Copy & Print

RO - 2400 SIBIU

Str. Serbota nr.3

Tel./Fax: 0040-69-21.22.39

21.31.89

http://www.ecocopy.ro

e-mail: office@ecocopy.ro

♦ Alfa Global Solutions S.R.L. Sibiu, str. Someșului 19, tel. 069/21.14.68, 092.27.77.41, distribuitor autorizat vinde case de marcat fiscale (5740)

♦ Vând computer I.B.M. Aptiva 486 Pentium T 75 MHz, 8 MB, boxe, tastatură, CD-ROM, maus, monitor, imprimantă color Canon, preț 6.000.000. Tel. 42.65.68 (5843 G)

diverse

S.C. SIBTUB SRL vă oferă: țevi pentru toate tipurile de instalații; armături și fittinguri; centrale termice BOSCH - doi ani garanție; profile metalice; tablă zincată, decapată, Al; electrozi; oțel-beton; electrice; tâmplărie PVC cu geam termopan; ferestre VELUX; țigla BRAMAC; vată minerală; BARDOLINE. Adresa: DN 1, ieșirea spre BRASOV. Tel. 24.40.20; tel./fax 56.03.76

NOU! TÂMLĂRIE PVC cu profile TROCAL (Germania) și geam termopan prin S.C. CONSTRUCTII și INSTALAȚII SRL. Montăm uși de garaj, sistem american. Adresa: STR. FREZORILOR NR.5. Tel. 23.08.10

CENTRALE TERMICE FAREL toată gama ZIDULUI 5. Tel. 23.70.17 (4740)

Societate comercială vinde: linie patiserie, cuptor pâine. Informații 22.28.94, 21.88.40 (24896 G)

♦ Vând mobilă stil furnir nuc; sufragerie, dormitor, servanță, dulap, comodă. Tel. 069/21.35.61 (24893 G)

♦ CENTRALE TERMICE noi cu garanție. 094.29.88.30 (24801 G)

♦ Vând două dulapuri - ușă+sertar, noi, mobilă tineret. 094.80.16.40 (24946 G)

Vând centrală termică pentru casă, 21 kw. Tel. 22.78.08 (5756)

GRESIE, FAIANȚĂ SPANIA PESTE 50 SORTIMENTE NOI. FRIGORIFERUL NR. 6, TEL. 23.58.96 (5780)

Vând adidași originali "Adidas" nou nouți, cu etichetă, la un preț convenabil, modelul 2000-2001. Tel. 069/42.59.67 (24971 G)

Vând confecții damă cu etichetă, catalogul "Madlen", "Quelle" toate mărimile, la un preț foarte convenabil. Tel. 069/42.59.67 (24971 G)

♦ Vând stâlpi beton 30x30x510 și căței Rotweiler. 069/86.57.20 (5770)

Societatea Comercială BRAN-DUȘA vinde: centrale termice NOI, tiraj forțat - 17.800.000; tiraj natural - 13.900.000. Sibiu, Piața Cibin chioșc 33; str. 9 Mai numerele 2 și 47; Cîsnădie: str. Cîndrelui 39. Vând camionetă ARO + remorcă mare, 2800 \$. Tel. 092.26.11.37, 21.29.33 (5792)

♦ Vând uși, geamuri termopan, calorifere cu robinet, robineti apă, broaște uși import Germania, microbuz VW transport marfă, an fabr. 1989, 79.000 km, neînmatriculat, tractor U 643, plug, grapă cu discuri, remorcă. Tel. 207 A Slimnic, 095.40.72.39 (5832)

♦ S.C. DAMARY TRANS S.R.L. vinde en gros și en detail țevi și tuburi PVC prin magazinul din Sibiu, str. Păltinului nr. 17, tel. 069/43.07.57, program 8-17; Ø 110-36.552 ml; Ø 50-13518 ml; Ø 40-10797 ml; Ø 32-7793 ml; Ø 18-2787 ml; Ø 16-2536 ml; Ø 13-2062 ml. Prețurile conțin TVA. Pentru cantități mari, transportul se face gratuit (5724)

♦ Vând cherestea stejar uscat. Tel. 093.09.61.43 (24985 G)

♦ Vând cazan baie cupru, casă la țară și pământ, peste 10 ha. Tel. 21.78.45 (5849)

♦ Vând cățelușă Copoi Ardelelenesc din părinți vânători, vaccinată, carnet sănătate, vârsta 14 săptămâni, preț 120 DM. Tel. 095.23.58.78 (CP)

♦ Vând motor 11,5 kw, 3000 rot/min. Tel. 52.28.80, după ora 21 (CP)

♦ Vând două canapele, 4 fotolii, mobilă bucătărie, vană baie, masută. Tel. 069/23.87.23 (5852)

Vând mașină de scos cartofi. Tel. 20.49.15, int. 179, Cașolț (25091 G)

Vând 70 capre. Tel. 20.49.15, int. 179, Cașolț (25091 G)

♦ Vând birou elev, dulap supraetajat imitație stejar, aproape noi. Tel. 22.97.54 (5863)

Vând ladă frigorifică Arctic, 4 sertare. 069/23.35.26 (1867)

NOU! ÎN RATE MOBILA CASEI TALE, LA PREȚURI FĂRĂ CONCURENȚĂ prin magazinele: str. Litovoi Vodă nr.6 A; str. Avram Iancu nr.2-4 și 9 Mai nr.8. TRANSPORT și MONTAJ GRATUIT. Tel. 21.41.07 (5726)

Vând cherestea rășinoase, orice cantitate - 095.64.67.41 (1717 R)

♦ HALCON CERAMICAS vinde GRESIE și FAIANȚĂ excepțională, import SPANIA. Str. Lungă, bl. 85 (Terezian), zilnic 9-17 (23876-G)

♦ S.C. METALIN S.R.L. confecționează plasă gard. Vinde CIMENT (foarte convenabil), VAR, IPSOS, PLĂCI ONDULATE FIBRA STICLA, CARTON ASFALTAT, UȘI, FERESTRE, PAL, PLACAJ, VOPSEA LAVABILA - GERMANIA (14000 kg). Tel. 22.26.85, str. Măgheraniului nr. 107 (5772)

Vindem gheață - cubulețe pentru restaurante și baruri. Sibiu, tel. 43.30.06 (25067 G)

♦ Vând din piecări mobilă sufragerie furnir nuc, deosebit. Tel. 22.46.64 (24799 G)

♦ Vând vitrină frigorifică import Italia, lungime 2.5 m. Informații la tel. 069/43.33.30 (5859)

♦ Vând din demolări țigla solzi 1500 lei/bucata. Tel. 43.40.35 (1943)

♦ Vând vin și rachiu. Telefon 43.21.12 (4215)

Aniversări

Cu ocazia aniversării celor 6 anișori, dragul nostru

DENIS

noi îți dorim ca în drumul ce vei pași în viață să ai multă sănătate, bucurii, să fii vesel, să ai parte de tot ceea ce îți dorești, alături de un sincer și călduros "La mulți ani!"

Mama, buni, unchiul Laly și Alex

La împlinirea frumoasei vârste de 82 ani, îți urăm dragă buni,

MARIA CRIȘAN, din Cristian

Multă sănătate, bucurie și fericire.

Fam. Scutea (1942)

"La mulți ani!" cu sănătate îți urăm iubita noastră bunică

MARIA CRIȘAN, din Cristian

la împlinirea vârstei de 82 ani și îți sărutăm mâinile cu care ne-ai crescut și ocrotit.

Nepoții Marinela, Claudia și Neluțu (1942)

VIA Lawyers

Firmă de Avocați din Toronto Canada

OFERĂ REPREZENTARE JURIDICĂ PENTRU

EMIGRARE Canada

primește 225.000 noi imigranți

Plata la obținerea vizei. Costuri accesibile.

ACUM ȘI ÎN SIBIU

S.A.S. S.A. str. Someșului nr. 19, et. I, cam. 105, tel. 21.63.92.

Comemorări

O rugăciune, flori și lacrimi la 6 luni de la trecerea în eternitate a bunei și dragei noastre surori, mă

"Canicula - risc mare de incendiu"

În perioadele caniculare și secetoase, sub influența directă a razelor solare, crește gradul de uscăciune a plantelor și materialelor combustibile, sau se produc creșteri mari de volum în timp scurt ale vaporilor și ale gazelor inflamabile aflate în rezervoare, recipiente sau în alte ambalaje de stocare.

De efectele acestora sunt vizate:

- Culturile agricole, cerealele păioase
- Depozitele de furaje și plante tehnice aferente sectoarelor zootehnice și din gospodăriile populației
- Zonele de vegetație forestieră
- Locuințele și anexele gospodărești din lemn
- Recipientele, rezervoarele și alte categorii de ambalaje care conțin lichide ușor inflamabile și gaze lichefiate sub presiune
- Sursele naturale de apă pentru incendiu, cărora le scad nivelul și debitul

În conformitate cu prevederile legale (Dispozițiile generale de ordine interioară pentru prevenirea și stingerea incendiilor DG PSI 001/2000 publicate în Monitorul Oficial

nr.78/2000), persoanele cu atribuții de conducere (primar, patron, utilizator etc), vor elabora planuri proprii de măsuri speciale care să contracareze efectele negative ale perioadelor caniculare sau secetoase.

Măsurile speciale trebuie să cuprindă:

- Identificarea sectoarelor de activitate cu risc ridicat de incendiu
- Interzicerea utilizării focului deschis
- Asigurarea protecției față de efectul direct al razelor solare a recipientelor, rezervoarelor care conțin vapori inflamabili sau gaze lichefiate sub presiune
- Intensificarea patulărilor în zonele cu culturi agricole (cereale, păioase) și în cele frecventate pentru agrement în locuri cu vegetație forestieră
- Asigurarea rezervelor de apă pentru incendiu și menținerea în stare de funcționare a utilajelor și instalațiilor de stingere
- Verificarea operativității de acțiune a serviciilor de pompieri civili

Grupul de pompieri al jud. Sibiu

Recital de orgă: Marek Pilch

Organistul polonez Marek Pilch a ținut să-și deschidă programul recitalului său din 1 august a.c., din Catedrala Evanghelică din Sibiu, cu *Trei fantezii* din colecția *Danziger Tabulatur*, trei piese create la sfârșitul secolului al XVI-lea, în perioada de pionierat a muzicii instrumentale acceptate în serviciul liturgic doar ca suport al muzicii corale. Din perioada imediat următoare, tânărul organist a abordat *Toccata în sol minor* de Dietrich Buxtehude, cel mai de seamă reprezentant al școlii de orgă nord-germane, recunoscut pentru prestațiile sale de o deosebită virtuozitate din

Catedrala Sfânta Maria din Lübeck. Este perioada în care, în tratarea coralului protestant în muzica de orgă, se simte o oarecare prospețime, o anume tendință de valorificare a elementelor specifice spiritualității germane. Ambele piese, interpretate la orga mică a lui Johannes Hahn, construită în anul 1748, au creat o ambianță de epocă, prin sonoritățile specifice instrumentului și prin modul în care au fost realizate aceste partituri.

Cu *Studiul nr. 3 în La major* de Robert Schumann și *Preludiu și Fugă în fa minor op. 35* de Felix Mendelssohn Bartholdy, din colecția *Șase preludii*

pentru pian, prelucrate pentru orgă de Christian Bossert, am pășit în epoca romantismului muzical caracterizat printr-un colorit nou, ilustrat printr-o viziune creatoare în modul de rezolvare a dualității temperamentale, a contrastelor existente între substanța specifică fiecărei lucrări și modul în care se derulează discursul muzical. Cu totul remarcabilă apare acum conducerea polifonică a ideilor, cu sprijin permanent pe nuanța dată de o gândire modulatorie armonică mereu trează.

În finalul recitalului, reputatul interpret ne-a rezervat *Introducere și*

Passacaglia în mi minor op. 16 de Max Reger, o muzică nouă, specifică începutului de secol XX.

Prin modul în care și-a conceput și interpretat programul, Marek Pilch a demonstrat că este un artist desăvârșit. El știe să construiască *pianissime* ușoare, cu frumoase curbe lirice în frazele muzicale din *Andante*, dar devine furtunos și amplu în *crescendo*. Este poetic, nervos și vibrant, agitat și galeș, ceea ce îi imprimă farmec în comunicare. Tânărul organist polonez are darul de a menține trează atenția auditoriului pe întreg parcursul recitalului său.

Nicolae SCUTEA

MICA PUBLICITATE

urmare din pag.6

Decese-Condoleanțe

Cu nemărginită durere anunțăm trecerea în eternitate a neprețuitului nostru tată, socru și bunic

+ PAVEL JIMAN

Bunul Dumnezeu să-i odihnească sufletul său bun și blând. Îndurerata familie

Regretăm sincer stingerea din viață a bunului nostru cumnat și unchi

PAVEL JIMAN

Cuscră Ana Jiman, Anuța și Simion Popa

Un ultim omagiu celui care a fost un om de o deosebită vrednicie și ținută morală, unchiul nostru

PAVEL JIMAN

Dumnezeu să-l primească în împărăția Sa.

Fam. Lucia Orlandea, Matei și Lucian Jiman

Cu adâncă durere anunțăm trecerea în neființă a scumpului nostru soț, tată și bunic

+ ILIE TROANCĂ

Dumnezeu să-l odihnească! Înmemntarea azi, 6 august, ora 12.

Familia (1939)

Un ultim omagiu pentru cuscrul nostru

ILIE TROANCĂ

Fam. Pușcaș Florin (1939)

Cu adâncă durere anunțăm încetarea din viață a soției mele

+ MARIA STOIA 78 ani

Înmormântarea va avea loc azi, 6 august, ora 10, de la domiciliu.

Soțul Valer (1935)

Sunt momente în viață în care vorbe nu pot să aline sentimentul de tristețe și durere cauzat de pierderea celui care ți-a fost și îți este drag. Astfel de momente trăim noi acum, în urma decesului scumpei noastre mame și bunici

MARIA I. STOIA

care s-a stins din viață pe data de 3 august 2001, și a cărei amintire va rămâne veșnic în sufletele noastre. Adio, scumpă mamă și bunică. Te regretă și te plâng:

fiica Mery, nepoții Alexandru și Cezi și ginere Cezar
Dumnezeu să odihnească în liniște sufletul tău bun și blând.

Fam. Costescu - Galați (1934)

Cu adâncă durere anunțăm trecerea în eternitate a mamei și bunicii noastre. Dumnezeu s-o odihnească!

Viorica, Valentin, Rareș Mocanu (1935)

Încrămenți de durere, cu greu ne despărțim de bunica și străbunica noastră dragă.

Fam. Deca Cătălina, Florin, Irina (1935)

Amănunte despre

Legea statutului maghiarilor din afara granițelor Ungariei

La puțin timp după promulgarea Legii statutului maghiarilor din afara granițelor Ungariei de către Parlamentul de la Budapesta, s-au iscat tot felul de controverse, care de care mai susținute și mai "colorate" cu declarații. Puțini știu, însă, exact despre ce este vorba, astfel încât ne-am adresat domnului Szömbotfalvi Török Francisc, președintele UDMR Sibiu, pentru a lămurii anumite aspecte funcționale și organizatorice ale acestei legi.

Este o lege-cadru, care va oferi, prin legi organice emise ulterior, anumite facilități și drepturi maghiarilor din afara granițelor din țările vecine, exceptând Austria. Legea dorește să ofere facilități ungarilor, astfel încât ele să ducă la coeziunea națiunii maghiare dar și la rămânerea maghiarilor pe locurile natale. De aceea, facilitățile vizează următoarele domenii: cultural, educație, instruire (specializări post-universitare), economic și de organizare în sensul întăririi coeziunii maghiarilor pe locurile natale.

Drepturile asigură egalitatea între maghiarii din Ungaria și cei din afara granițelor, atunci când aceștia vizitează Ungaria. Se dorește o echilibrare din punct de vedere administrativ, astfel încât ei să simtă că sunt într-o țară a națiunii maghiare. În felul acesta, Ungaria va avea unele avantaje economice, întrucât, pentru a-și menține ritmul de creștere economică, au nevoie de forță de muncă, pe care o poate aduce astfel din țările vecine. În Ungaria, rata șomajului este aproape zero, iar în următorii cinci ani, pentru a progresa, are nevoie de un milion de lucrători.

În ceea ce privește latura organizatorică a acestei legi, se prevede acordarea a două tipuri de legitimații: de maghiar și de maghiar prin înrudire. Primul demers pentru obținerea unei astfel de legitimații îl reprezintă declarația că ești maghiar, urmat de elaborarea unei recomandări de către o fundație specială, creată de UDMR.

Pe baza acestora, un organ statal ungar va elibera certificatele respective, cu valabilitate diferită pe categorii de vârstă: cei până la 18 ani și peste 60 de ani, primesc o singură legitimație; în timp ce la restul persoanelor vor fi reînnoite din 5 în 5 ani. Această lege va intra în vigoare de la 1 ianuarie 2002.

Odeta GHÎȚĂ

Rabia - o boală mortală odată declanșată

Rabia sau turbarea este o boală care poate fi transmisă ocazional de la animalul turbat la om (zoonoză). Manifestarea clinică este o encefalomielită acută cu evoluție fatală rapidă. Perioada care trece de la mușcătură până la apariția primelor semne de boală (incubația) medie este de 30 - 60 zile, cu minima de 8 zile, maxima 1 an, excepțional peste. Ea poate fi mai scurtă după mușcături profunde, multiple, la cap, față, gât, mâini, organe genitale.

Boala începe cu modificări la locul pe unde a pătruns virusul: prurit (mâncărime), furnicături, dureri, parestezii și cu simptome generale: cefalee (dureri de cap), indispoziție, insomnie, anxietate (teamă, frică), uneori febră, exagerarea stării afective.

Faza de excitație care urmează este dominată de hidrofobie (teamă de apă), înghițirea de lichide provoacă un spasm dureros, care apare și la simpla vedere a unui pahar cu apă sau numai la auzul acestui cuvânt. Ochii bolnavului exprimă o mare spaimă, el are fața chinată de durere.

Alt semn foarte important este aerofobia (teamă de aer), același spasm apare la producerea unui curent de aer.

Toate simptomele sunt ascuțite la maxim. Bolnavul are pupilele dilatate și scuipe continuu. Această fază de excitație poate să dureze până la moarte sau poate fi urmată de o paralizie generală și moarte.

Transmiterea rabiei la om se face prin mușcătură sau zgârietură provocată de un animal bolnav sau animal aparent sănătos aflat în incubație (saliva este infectată cu 7 - 10 zile înaintea apariției primelor simptome), de aici regula de supraveghere timp de 10 zile a oricărui animal mușcător. Saliva animalelor în contact cu tegumentul lezat (escoriații) sau cu mucoasele intacte poate transmite de asemenea infecția.

Factorii care condiționează caracterul rabigen al unei mușcături (factori de prognostic): **■** profunzimea și numărul plăgilor **■** localizarea la cap, degete, organe genitale **■** specia animalului mușcător (lupul, pisica sunt mai periculoase) **■** caracterul direct al mușcăturii sau indirect prin haine **■** vârsta subiectului (pericol mare la copii) **■** lipsa primelor îngrijiri ale plăgii **■** cantitatea și virulența tulpinii de virus inoculat.

Factori favorizanți: **⊗** mediul rural **⊗** sezon primăvară-vară **⊗** adresarea tardivă la medic **⊗** profesia (veterinari, îngrijitori de animale sălbatice, persoane din abatoare, îngrijitori de animale din grădini zoologice, iar în anii enzootici, muncitorii forestieri, vânătorii, naturaliști).

Prevenirea = esențială, boala odată declanșată, mortalitatea este 100 %. Profilaxia antirabică în strânsă legătură cu sectorul veterinar urmărește atât combaterea rabiei la animale, cât și protecția omului.

Combaterea rabiei la animale (difcil): **⊕** lichidarea focarului sălbatic (vulpile în special) **⊕** reducerea rabiei domestice: **⊕** lichidarea câinilor și pisicilor care vagabondează **⊕** notificarea și vaccinarea anuală obligatorie a câinilor și pisicilor **⊕** carantinarea câinilor la intrarea în țară.

Măsuri de protecție a omului:

• înainte de expunere - vaccinarea antirabică a personalului cu risc profesional

• după expunere - asistență medicală de urgență cu efectuarea tratamentului local și imediat al plăgii (spălare abundentă a plăgii mușcate cu apă și săpun, urmată de clătire și aplicarea unei substanțe antiseptice: apă oxigenată 5 % sau permanganat de potasiu 1/4000); este obligatorie profilaxia antitetanică și prescrierea unui antibiotic.

Orice persoană mușcată de un animal turbat, suspect de turbare, dispărut sau ucis va fi dirijat imediat către Centrul antirabic teritorial (Spitalul Clinic Județean Sibiu sau Spitalul Municipal Mediaș - Secția boli infecțioase) în vederea asistenței de urgență și unde se va aplica imunoprofilaxia antirabică.

Importanța rabiei pentru sănătatea publică este legată de letalitatea 100 % a cazurilor, impactul mortal și emoțional al bolii, suferința și anxietatea persoanelor mușcate, confruntate cu teama de a fi contactat boala, sunt deosebit de importante. Impactul economic reprezentat de orele pierdute pentru realizarea tratamentelor antirabice nu este de neglijat.

Prof. univ. dr. **Dorin BARDAC**
Dr. **Dorina DANCIU**

Felicitări de... Paști!?



Toată considerația față de urările de bine și fericire adresate de Primărie cetățenilor Sibiului cu ocazia... Sărbătorilor Sfințelor Paști (!), prin intermediul unor panouri iluminate electric (înalte cât omul!) amplasate pe marginea Bulevardului Vasile Milea din localitate (mai central nici nu se putea!). Numai că a trecut atâta vreme de când copiii așteptau iepurașul, iar noi, adulții, voiam să ciocnim câte un ou roșu... Pariu că la anu' vom fi felicități - de sărbători - tot prin același afiș banal, îngâlbinit?

Text și foto: Fred NUSS

Weekend cu mașini furate...

Trei minori au furat o mașină din curtea proprietarului

*** curtea se află în construcție, iar proprietarul a uitat cheile în contact ***

Trei tineri, cu vârste care nu depășesc pragul de 13 ani, au furat, sâmbătă noaptea, un VW Passat, pe care l-au abandonat mai târziu, în apropiere de Cisnădioara. Polițiștii cunosc acest stil și i-au identificat pe **Ioan Ursu** (13 ani), **Dan Constantin Mathes** (13 ani) și pe **Alexandru Stănescu** (12 ani).

Primii doi sunt din Cisnădie și sunt cunoscuți polițiștilor sibieni pentru năzbâțiile lor. Surse din Poliție ne-au declarat că ei nu se află la prima acțiune de acest gen. Sâmbătă noaptea, cei doi, împreună cu tânărul de 12 ani, care este dintr-o comună din județul Olt, au intrat în curtea unei case, unde se afla un autoturism

Volkswagen Passat. Pentru că proprietarul a uitat cheile în contact, celor trei nu le-a fost greu să îl subtilizeze. După ce s-au plimbat puțin, mașina a fost abandonată. Pentru că cei trei nu au încă 14 ani și nu pot răspunde în fața legii, li s-au întocmit dosare penale pentru furt. În acest weekend, în Ocna Sibiului un Audi A3 a fost furat și, din păcate, nu a fost încă recuperat. Proprietarul se află în concediu la băi, iar faptul că mașina este din '98 a atras atenția hoților. Poliția caută acum un Audi A3 cu număr de înmatriculare de Germania, DAH-VP 409.

Felix DAMIAN

Accident stupid pe creasta Făgărașului...

Un bărbat a căzut de la 30 de metri peste stânci!

*** el a încercat să recupereze un rucsac al unei femei care făcea parte din grup ***

Un bărbat de 32 de ani a supraviețuit, ieri, unei căderi de aproximativ 30 de metri în masivul Făgăraș, în zona Bălea, în timp ce încerca să recupereze un rucsac. El făcea parte dintr-un grup de turiști bucureșteni care efectuau un traseu de creastă, în Munții Făgăraș. Ieri, după-amiază, ei au făcut un popas în zona Șaua Caprei, în timp ce se îndreptau spre Cabana Paltinu. Rucsacul unei femei din grup a alunecat pe iarbă și a căzut la câțiva metri mai jos, spre prăpastie, iar un tovarăș de drumetie a încercat să-l recupereze. El a coborât până la nivelul rucsacului, dar a alunecat și a căzut peste

stâncile care se află în prăpastia dinspre lacul Bălea. Bărbatul a căzut până la aproximativ 30 de metri și s-a lovit de stânci. Patrula Salvamont l-a recuperat pe accidentat și i-a acordat primul ajutor. El a suferit un traumatism cranio-cerebral acut închis, o plagă craniană și mai multe escoriații, pierzându-și de mai multe ori cunoștința. Cu toate acestea, se pare că accidentatul își va reveni. Bărbatul, al cărui nume nu a fost dat publicității, a fost dus la Cabana Bălea, unde a fost urcat într-o ambulanță ce l-a transportat la Spitalul Clinic Județean Sibiu.

Felix DAMIAN

La Avrigh

Se pregătește ediția a XXX-a a Festivalului "Florile Oltului"

Consiliul Local Avrigh, prin Casa de Cultură "Gheorghe Lazăr", în colaborare cu Consiliul Județean Sibiu și Centrul Județean al Creației Populare "Cindrelul-Junii Sibiului" organizează, în perioada 10-12 august, cea de-a XXX-a ediție a Festivalului "Florile Oltului".

Manifestarea se constituie într-un valoros schimb de experiență între formațiile participante, care să conducă la valorificarea și perfecționarea artei interpretative a folclorului local, neavând un caracter competitiv. La festival vor participa ansambluri folclorice de cântece și dansuri, soliști vocali și instrumentali din țară și străinătate, amatori și profesioniști.

Plata diurnei și diplomele vor fi asigurate de Centrul Județean al Creației Populare, celelalte cheltuieli de organizare revenind în sarcina Consiliului Local Avrigh (în acest sens, a fost aprobată o subvenție din bugetul local, în valoare de 60 milioane lei), participanții asigurându-și cheltuielile de transport.

În scopul sporirii atractivității acestei manifestări, organizatorii au pregătit pentru această ediție jubiliară un program deosebit, din care nu vor lipsi o discotecă în aer liber, o zi dedicată muzicii și dansului pentru tineret, o impresionantă paradă a portului popular autentic și un spectacol folcloric de muzică și dansuri populare.

Locul de desfășurare a manifestării va fi Piața "Gheorghe Lazăr" din centrul Avrighului.

Informații suplimentare, înscrieri și confirmări de participare, la tel. 52.36.54, fax 52.31.01, Casa de Cultură Avrigh, str. Gh. Lazăr nr.8.

Vom reveni cu amănunte.

Dan FRÂNCU

Întru preamărirea lui Dumnezeu

Sfințiri și resfințiri de Biserici



Cu puțin timp în urmă, la Apoldu de Jos, printr-o sfântă Liturghie Arhierească, se resfințea Biserica din localitate, în urma împodobirii ei cu pictură în frescă de cel dăruit cu har, pictorul **Ionel Căzila**.

P.S. Visarion Rășinăreanu, episcop-vicar, ne preciza cu acel prilej, că numai în acest an în Arhiepiscopia Sibiu (ce cuprinde județele Sibiu și Brașov) au fost resfințite sau sfințite 11 Biserici, alte 15 urmând să treacă prin acest proces înnoitor până la sfârșitul anului. Sunt semne ale dragostei credincioșilor pentru Dumnezeu, a cărui preamărire capătă chip concret și în zidiri și înfrumusețări de Biserici.

Ion Onuc NEMEȘ

EUROM BANK a modificat dobânzile

EUROM BANK (fosta Bancă "Dacia Felix") a modificat, în aceste zile, dobânzile acordate la depozitele în lei și valută pentru persoanele fizice și juridice.

Pentru depozitele în dolari, atât pentru persoanele fizice, cât și juridice, suma minimă este 100 USD pentru depozit, comisionul din suma restituită este de 0,75%, dobânda la vedere este de 1%/an, iar dobânzile anuale sunt: 4% - 1 lună; 4,2% - 4 și 5 luni; 4,5% - 6 luni; 4,75% - 9 luni; 5,25% - 12 luni.

Pentru depozitele în lei, suma minimă este de 100.000 lei pentru persoane fizice și 1 milion lei pentru persoane juridice, comisionul din suma restituită este 0,3-0,5%, dobânda la vedere este de 8%/an, iar la termen, dobânzile anuale sunt: 32% - o lună; 35% - 3 luni; 36% - 6 luni; 37% - 9 luni; 39% - 12 luni. **(L.B.)**



Aflat la Săliște, la invitația omului de afaceri Ioan Botezan, cunoscutul și îndrăgitul solist de muzică ușoară Dan Spătaru a avut amabilitatea să acorde un autograf cititorilor noștri și să asigure publicul sibian că, în toamnă, va organiza un turneu prin mai multe localități ale județului.

Cititorilor sibiului, Tribuna, va uita de la Dan Spătaru, Augustin, 2001.

La Săliște, tradițiile folclorice au încă rădăcini puternice

O dovedesc din plin pasiunea, truda și talentul copiilor de la Școala Generală și Liceul Teoretic "Ioan Lupaș" din localitate, copii care, îndrumați de prof. **Ioan Oțoiu**, au reușit să pună bazele unui ansamblu de cântece și dansuri.

Acuratețea dansurilor interpretate, varietatea și autenticitatea melodiilor sunt doar câteva din calitățile membrilor Ansamblului Copiilor din Săliște.

Cristina COTÎRLEA



Foto: Fred NUSS